

97150

Mardi
Tuesday
12
Janvier
January
2021

#466

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

☎ 0590 27 74 61 ✉ empreintesxm@orange.fr 🌐 le97150.fr 📺 le97150

LA 5G : UNE NOUVELLE TECHNOLOGIE QUI FAIT DÉBAT



pages 02 & 03

**Saint-Martin,
une route pour
les migrants**

page 05

**L'alerte des
professeurs
du LPO**

page 06

**Championnat
régional de Beach
Tennis**

page 10

RETROUVEZ NOTRE PROCHAINE ÉDITION LE MARDI 19 JANVIER 2021

Obtenez jusqu'à **10%** de pouvoir d'achat en plus...

Disponible GRATUITEMENT à l'accueil de notre magasin **CARREFOUR MARKET** (voir conditions en magasin)

COLE BAY - PHILIPSBURG

L'EXPERT TROPICAL

Toutes les couleurs de vos envies !

Tél. 0590 52 47 51
contact@siapoc.com

CARIBBEAN PAINT SARL
9 rue Café - Hope Estate

Du lundi au vendredi : 7h - 18h
Le samedi : 8h - 15h

RELAIS PRO

Multi **CHANGE**

Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 16H30	HOPE ESTATE 8H00 - 16H30
Western Union	
RUE KENNEDY 8H00 - 16H00	HOPE ESTATE 8H00 - 16H00

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

- Désinsectisation ★
- Traitement anti termites ★
- Désinfection ★
- Dératisation ★

NOUS SOMMES **OUVERTS !**

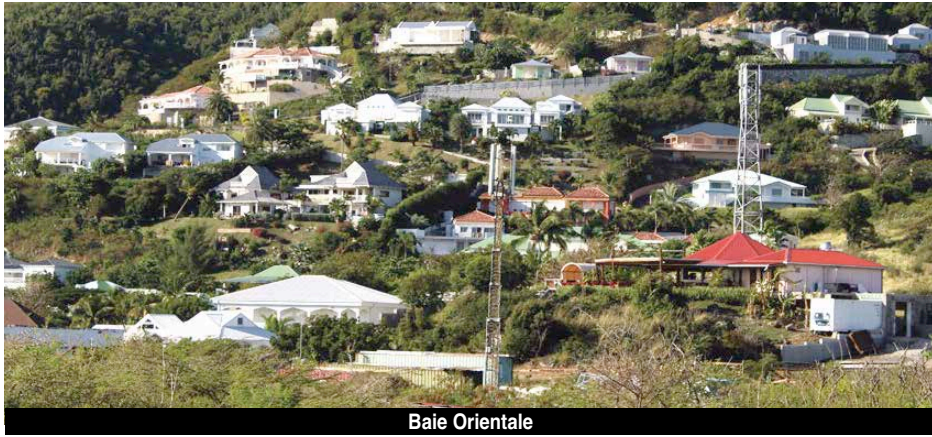
STATION-SERVICE HOWELL CENTER - MARIGOT
(A COTÉ DE MCDONALD'S)

7j/7 - 24h-24

■ TÉLÉCOMMUNICATIONS

La 5G une décision de l'État qui ne fait pas l'unanimité

La cinquième génération de téléphonie mobile va prendre le relai des réseaux 2G, 3G et 4G. Elle nécessite des installations et de nouvelles bandes fréquences. Chaque passage à une nouvelle génération fait débat et la 5G n'échappe pas à la règle. Entre fake news sur le net, publications officielles et réalité terrain, qu'en est-il vraiment de cette nouvelle technologie et qui décide ?



Baie Orientale

L'Europe a fait le choix de la 5G. Dix-neuf pays européens la commercialisent depuis octobre dernier, et la France fait figure de retardataire. Mais Emmanuel Macron l'a affirmé « La France va prendre le tournant de la 5G » et son déploiement est en marche ! Le gouvernement a d'ailleurs publié en septembre le rapport des quatre inspections (CGED, Igas, IGF, CGE) sur ses aspects techniques et sanitaires. Invoquer

le principe de précaution pour bloquer son déploiement « ne permet pas à une autorité publique d'excéder son champ de compétence », selon le Conseil d'État. En clair, les collectivités n'auront que peu, ou pas, de recours.

En 2022, trois mille sites seront déployés, 8000 en 2024, deux-tiers de la population aura accès à la 5G en 2025 et le réseau sera 100% 5G en 2030.

TOUJOURS PLUS VITE

La 5G va augmenter les débits (dix fois plus rapide que la 4G) et absorber l'explosion du trafic mobile générée par l'arrivée d'objets connectés de plus en plus nombreux. Dans un avenir pas si lointain, tout ce que l'on utilise au quotidien, depuis les voitures jusqu'à l'électroménager, sera connecté.

Concrètement, le réseau 5G permettra à plus d'utilisateurs de se connecter simultanément tout en conservant une connexion de qualité. Les nouvelles antennes, intelligentes, dirigeront les signaux 5G vers les appareils qui en ont besoin et non plus de manière constante dans toutes les directions. Le déploiement va s'effectuer en plusieurs étapes et dans ce laps de temps la 3G et la 4G vont cohabiter avec la 5G.

CE QU'IL FAUT SAVOIR SUR LES FRÉQUENCES

L'une des fréquences qui devrait être utilisée pour la 5G, 700 MHz, n'est pas nouvelle. Historiquement, c'est celle de la télévision, qui a été mise à disposition des opérateurs mobiles en 2016. A noter que les opérateurs pour le déploiement de la 4G ont privilégié les bandes de 800MHz à 1800 MHz et très peu la fréquence 700MHz que la 5G va donc pouvoir récupérer. Cependant, elle bénéficie de deux nouvelles bandes vierges, indispensables pour recevoir les signaux satellites, 3,5 GHz ou 26GHz ... mais qui, au niveau des antennes, seront ramenés aux normes en vigueur. Tout cela est très technique, mais ce qu'il faut retenir c'est que la 5G a été conçue comme les technologies mobiles précédentes. Par ailleurs, elle a pour vocation un usage extérieur et le wifi à l'intérieur des bâtiments est sensé prendre le relais avec les mêmes caractéristiques, via la fibre. Une consultation publique est actuellement en cours pour sonder les opérateurs des Antilles-Guyane avant l'attribution des fréquences par l'Arcep. De son côté l'Agence Nationale des Fréquences a la responsabilité de vérifier le respect des normes et a le pouvoir d'éteindre un réseau si ce n'est pas le cas. Cette vérification s'effectue chaque année à Saint-Martin en présence de tous les opérateurs.

LES EFFETS SUR LA SANTÉ

En France, c'est l'Agence nationale de sécurité sanitaire qui évalue les risques. Elle doit rendre son rapport d'évaluation au cours de ce premier trimestre, soit après l'attribution des fréquences et les premiers déploiements commerciaux. Les différentes agences sanitaires internationales, elles, concluent à l'absence « d'effets néfastes avérés à court terme en dessous des valeurs limites d'exposition recommandées, ni dans le grand public, ni chez les travailleurs ». Selon ces mêmes agences, ce ne sont pas les antennes qui présentent un risque sanitaire mais les objets connectés. Santé Publique France recommande d'ailleurs de téléphoner avec une oreillette, d'éviter les appels en voiture (l'énergie du téléphone est décuplée en cas de déplacement rapide), d'éloigner le téléphone juste après la numérotation et de l'éteindre la nuit (ou le mettre hors de la chambre). Les ondes

émises par un téléphone mobile peuvent être néfastes aux personnes qui ont un pace maker par exemple (mais au même titre qu'un micro-ondes). A ce jour aucune étude poussée ne permet de dire quels seront les effets à long terme, car il n'y a pas assez de recul ne serait-ce que sur la 4G. La vraie question qui se pose : est-ce que l'on sacrifierait notre confort quotidien au profit de notre santé ?

LA MULTIPLICATION DES ANTENNES À SAINT-MARTIN

La multiplication des antennes sur le territoire fait elle aussi débat. Après les copropriétaires d'Orient Bay, suite à l'implantation d'une antenne UTS posée sur un container en surplomb de la plage l'année dernière et plus récemment d'une autre en bord de route, ce sont aujourd'hui les habitants de Quartier d'Orléans qui s'inquiètent de l'arrivée d'un nouveau pylône. Une de leur représentante a d'ailleurs remis un courrier au Ministre des Outremer lors de son passage sur l'île, pour dénoncer leur nombre trop important et lui notifier le refus de la population de voir s'en implanter de nouvelles.

A QUARTIER D'ORLÉANS

Le nouveau pylône doit être implanté par TDF (historiquement ORTF). Une consultation publique a été mise en ligne dès avril 2020 sur le site de la Collectivité pour informer la population qui pouvait consulter l'ensemble du dossier et faire ses remarques. Cédric Salort, délégué territorial Antilles-Guyane ne comprend donc pas cette opposition d'autant que ce pylône est destiné à plusieurs opérateurs dont Madiacom (qui réunit Digicel et Free) et Dauphin. Il explique que les pylônes actuels ont été construits après Irma, pour une utilisation temporaire, afin de rétablir au plus vite les connections, et ce dans l'attente de nouvelles structures, plus pérennes. Ils vont donc être détruits dès la mise en fonction du pylône TDF, à l'exception de celui d'Orange et éventuellement celui d'UTS.

A LA BAIE ORIENTALE

Le nouveau pylône de 20m construit sur la RN7 entre les jardins et le parc de la Baie Orientale constitue lui une avancée technologique. C'est le premier pylône de catégorie 6 explique Eve Riboud, directrice générale de Dauphin Télécom. Conçu et construit avec des matériaux de sociétés françaises, il est prévu pour résister à des vents de 300 km/h (250 maxi pour les catégorie 5). En parallèle, TDF est mandaté par les autres opérateurs pour la construction d'une autre antenne à la Baie Orientale ... qui devrait aussi permettre, à terme, de détruire les antennes existantes. De son côté, Orange étudie l'amélioration de la couverture de cette zone et n'exclue pas un partenariat avec Dauphin pour utiliser son pylône. L'incertitude demeure pour celle de l'opérateur néerlandais UTS qui ne s'est pas prononcé sur le sujet.

SUR TOUTE LA PARTIE FRANÇAISE

Les opérateurs sont soumis à un dépôt de permis

Suite de la page 02



Quartier d'Orléans

de construire qui doit être validé par le service urbanisme de la Collectivité et à une autorisation de fréquence délivrée par l'ANFR. Le positionnement des antennes s'effectue à partir des données de logiciels cartographiques qui déterminent l'emplacement exact pour assurer une couverture maximale et cela peut se jouer à quelques mètres près. Ainsi les antennes sont implantées à proximité des zones urbaines parce que la demande y est plus forte. Plus l'antenne est loin des utilisateurs de mobiles plus les téléphones vont dégager de l'énergie et être nocifs.

La volonté politique de TDF et de tous les opérateurs français de l'île, est de mutualiser les pylônes pour éviter leur multiplication. Seul inconvénient de la mutualisation, la hauteur des antennes. Il faut pour chaque opérateur, cinq mètres sans compter les huit mètres de surélévation au sol, soit pour cinq opérateurs un pylône de 33 mètres. A ce jour, le plus haut sur l'île est celui de Pic Paradis (70m). Construit il y a quarante ans, il est considéré comme pylône dit

« essentiel ». Il est en effet vital pour Saint-Martin et Saint Barthélemy, pour toutes les communications de tous les services de sécurité dont le Cross Antilles Guyane (sauvetage en mer), de la Croix Rouge, de la gendarmerie, etc.

On l'aura compris la 5G présente tout à la fois de nombreux avantages mais aussi des désagréments dans le paysage et des incertitudes quant à ses effets ... cependant, la société actuelle a besoin d'être connectée et l'on connaît peu de personnes qui accepterait de se passer de leur poste de télévision, de leur tablette et plus encore de leur téléphone mobile. La 5G devrait être présente sur l'île en 2023. La commission numérique se réunira vendredi prochain à Saint-Martin pour faire le point sur le déploiement de la fibre optique, mais gageons que la 5G devrait s'inviter à l'ordre du jour ... à suivre. **A.B**

■ FAIT DIVERS

Attaque de requin à St Kitts

The St Kitts Nevis Time reportait samedi une attaque de requin entre les îles de St Kitts et de Nevis. Un incident qui rappelle étrangement celui de la Baie Orientale et dont les spécialistes pensent que les deux pourraient être liés.



Un groupe d'étudiants effectuait samedi matin une balade en kayak et ont profité de l'occasion pour se baigner à proximité de Boody Island. Lors de la baignade, entre 9h et 10h, une des personnes du groupe, une étudiante, a été attaquée par un requin. Secourue par les gardes côtes, elle a été transportée dans un état grave à l'hôpital d'Alexandria à Nevis. L'autre étudiante, qui

se baignait en sa compagnie, indemne mais très choquée, n'était pas en mesure au moment des faits de préciser les conditions de l'accident. La victime, a subi de graves blessures à une jambe ... tout comme la jeune femme tuée à Saint-Martin le 10 décembre dernier.

Il s'agirait vraisemblablement d'un requin tigre déviant. De là à supposer que ce soit le même que celui de Saint-Martin, ce peut être possible. En effet, selon certaines hypothèses émises par les scientifiques, le requin tigre de la BO, déviant, a enregistré dans sa mémoire le succès de son attaque sur une personne. L'interdiction de baignade dans les eaux de Saint-Martin ne lui offrant plus de nouvelles

occasions, il a pu parcourir la distance (un requin tigre parcourt 2km à l'heure) et reproduire son acte dès que le même cas de figure s'est présenté. A noter qu'une augmentation de l'activité et du nombre de requins dans les eaux de Saint-Kitts et Nevis avait été relevés par le ministère des ressources marines local. Un prélèvement ADN sur la jambe de la jeune fille devrait être effectué afin d'identifier le type de requin et pouvoir le comparer avec l'ADN déjà recueilli sur la victime de Saint-Martin.

L'identification du requin est importante, car l'objectif n'est pas d'engager une pêche aveugle et destructrice de l'espèce, les requins étant essentiels à l'écosystème marin. **A.B**




CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE
AGORA ILES DU NORD

- **Un expert-comptable :**
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes
- **Une directrice de bureau :**
Madame Florence VIRET



Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par **une visite** ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

Bureau : Tél. 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

All-new SELTOS

NO MATTER WHAT COMES NEXT

KIA will always be with you







KIA SXM Soremarm



Movement that inspires

SOREMAR SHOWROOM | ZAC DE BELLEVUE | Lun-Ven 8h30 - 17h30 | Sam 9h - 12h | TÉL 0590 51 18 92
GARAGE | GALISBAY | 8h - 12h / 14h - 17h | STANDARD 0590 51 05 00
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09 / PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07

**See financial conditions in store. Not contractual picture.

COVID-19

Campagne de vaccination : un comité de pilotage pour les îles du nord

La campagne de vaccination n'a pas encore débutée dans les îles du nord. Un comité de pilotage a été mis en place afin de finaliser la stratégie de déploiement de celle-ci.

Il est constitué de représentants de l'Etat et de l'ARS, de la députée et des sénateurs, d'élus et d'agents des Directions des Collectivités territoriales, de représentants du Centre Hospitalier LCF et de membres des services concernés, du représen-

tant de la CGSS ainsi que de membres du corps médical (médecins, infirmiers...). Les premières doses de vaccin, destinées à l'archipel, sont arrivées la semaine dernière en Guadeloupe et permettront de vacciner 5500 personnes.

« Il y aura des centres de vaccinations établis, dont un à l'hôpital. Un travail de concertation sera réalisé, notamment avec l'Ehpad, pour évaluer les besoins en termes de vaccination et les doses seront acheminées par avion et même par hélicoptère si besoin » a expliqué Valérie Denux, directrice générale de l'ARS, dans les colonnes de plu-

sieurs médias. Le comité de pilotage tient cet après-midi une conférence de presse afin de confirmer et préciser les modalités de transport, de distribution et d'administration du vaccin sur Saint-Martin. A suivre dans notre prochaine édition, le point sur le vaccin et le déroulement de la campagne de vaccination.

NOUVELLES CONDITIONS D'ENTRÉE ET DE SORTIE POUR SAINT-MARTIN À COMPTER DU 13 JANVIER

- depuis Saint-Martin vers la Guadeloupe, voyage pour motif impérieux seulement (avec justificatif), attestation sur l'honneur (à télécharger sur le site de la préfecture), test PCR de 72h obligatoire pour tout passager de plus de onze ans ou à défaut test antigénique de moins de 48h.

- depuis la Guadeloupe vers Saint-Martin, voyage pour motif impérieux seulement (avec justificatif), attestation sur l'honneur (à télécharger sur le site de la préfecture), pas de test requis.

NOUVELLES CONDITIONS DE SORTIE POUR SAINT-BARTHÉLEMY À COMPTER DU 11 JANVIER

- obligation de présenter un résultat négatif d'un test (RT - PCR ou antigénique) réalisé dans les 72h précédant le vol pour toute personne âgée de onze ans et plus entrant en Guadeloupe, en provenance de Saint-Barthélemy. Un contrôle sera effectué par les compagnies aériennes avant l'embarquement. L'arrêté préfectoral est applicable jusqu'au 20 janvier inclus et sera revu en fonction de l'évolution sanitaire du territoire.

COIN DES TOUTOUS

Chers amis des island dogs!



Nous vous souhaitons une bonne et heureuse année 2021, espérons qu'elle soit douce pour nos animaux de l'île. L'année qui vient de se terminer a été particulièrement difficile dû au Covid, car encore une fois beaucoup de départs sans que les gens aient emportés leurs amis poilus en quittant l'île. Aussi les manques de moyens ayant empêché certains d'amener leurs animaux chez le vétérinaire pour les faire soigner ou stériliser. Ainsi nous sommes d'autant plus heureux de vous donner des bonnes nouvelles. Le Magasin Goldfinger de Marigot a eu cette formidable et généreuse idée de nous reverser un pourcentage de leurs ventes du mois de Décembre sur leurs produits vegan et cruelty free. Nous les remercions du fond du cœur. Avec tant de soutien, nous espérons bientôt recommencer une nouvelle campagne de stérilisation/identification entièrement gratuite. Dès que nous aurons le budget nécessaire, nous vous le ferons savoir dans ce journal, car la stérilisation des chiennes et chiens est la seule solution qui permettra de réduire toutes ces naissances de chiots non désirés...Et n'oubliez pas, nous avons toujours des toutous qui attendent une famille dans notre Centre d'adoption. Vous les trouverez en photo sur FB.

Ursula, I love my island dog association.

97150

SAINT MARTIN • SINTMAARTEN
VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

édité par la société Empreinte - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr - Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
IMPRESSION DAILY HERALD : 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297

SERVICE RÉDACTION :
Rédactrice en chef :
Valérie Daizey 0690 678 278
Journaliste :
Ann Bouard 0690 54 06 06
redaction@empreintesxm.net

SERVICE RÉDACTION SOIRÉES
Michel Coubar 0690 65 58 85

SERVICE MAQUETTE :
Alexandra Froissant
alex@empreintesxm.net

DISTRIBUTION :
Christophe Agar 0690 88 82 47
Ivan Milovanovic 0690 29 45 35

SERVICE COMMERCIAL :
Auréli Soucy 0690 56 51 09
Mathieu Abdallah 0673 65 07 96

ADJOINTE À LA PUBLICATION
Tancrede Demont 0690 65 59 82

DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan 0690 622 822
slobo@empreintesxm.net



NEW YEAR KICK-OFF

Du 7 Janvier au 10 Février*

FINANCEZ VOTRE
NISSAN KICKS® 2021 À PARTIR DE

Jusqu'à
321€* | **1900€**
Par Mois De Remise





Écran tactile 7" NissanConnect®



Jantes en alliage alu 17"



Écran d'assistance avancé à la conduite de 7"

SAINTMARTINCARS.COM,
envoyez-nous un mail à SALES@SAINTMARTINCARS.COM
ou appelez-nous aujourd'hui au 0590 87 16 08

*avec un premier loyer de 250€ + 59 loyers de 321€.
Voir conditions en concession. Nous agissons en tant que courtiers en crédit, nous ne sommes pas prêteur. Sous réserve d'acceptation du dossier.



FAITES VOS TRANSFERTS en euros ou en dollars, en Haïti, en République Dominicaine, en Colombie, en France... et VERS PLUS DE 150 PAYS !



Changez vos euros ou vos dollars AUX MEILLEURS TAUX !



OPEN Du lundi au vendredi 7h30 à 17h30
Le samedi 7h30 à 16h00
>> 4 Rue du Président Kennedy à Marigot

ria Money Transfer

Justice

97150 # 466 - MARDI 12 JANVIER 2021 - PAGE 05

■ COMPARUTION IMMÉDIATE

Saint-Martin : plateforme de transit pour les migrants

Les migrants ont leur réseaux et empruntent souvent des trajets hasardeux et coûteux pour arriver à ce qu'ils imaginent comme un pays de tous les possibles, une terre d'espoir. Saint-Martin figure sur leur route pour atteindre les États-Unis. Une affaire concernant ces trafics était jugée devant le tribunal de Saint-Martin la semaine dernière

Pour se rémémorer les faits, en novembre, les deux prévenus acceptent un « petit job » pour arrondir leur fin de mois. Ils doivent accompagner un petit groupe depuis le rond-point d'Agrement jusque sur la plage de l'Anse des Pères, pour les aider à embarquer sur une saintoise. A la clé, la promesse de 400\$ à se partager. En montant dans le bus qu'ils doivent convoier, il s'aperçoivent qu'ils ont affaire à un trafic de clandestins.

Les migrants, six hommes, trois femmes et deux enfants, de nationalités albanaise, vénézuélienne et indienne, après un long périple sont arrivés à Saint-Martin et ont été gardé à l'abri des suspicions dans un hôtel. Ils ont versé l'argent de leur transfert, entre \$2000 et \$8000 selon les nationalités, avant d'être emmenés par des hommes cagoulés dans un bus... avec l'espoir d'embarquer pour les îles vierges américaines. Mais la DEA et la police de

Sint Maarten ont été averties de cette affaire baptisée « eagle » et surveillent la manœuvre de loin. Les deux hommes sont interpellés alors qu'ils font des signaux au bateau venus récupérer les migrants. Ils seront placés en garde à vue et poursuivis pour aide à l'entrée, à la circulation ou au séjour irrégulier d'un étranger en France. Les onze migrants ont été pris en charge par les autorités locales et fait l'objet, selon leur nationalité, d'une recon-

duite à la frontière. D'autres interpellations ont été effectuées par la police de Sint Maarten dans le cadre de cette affaire. Les deux prévenus ont été condamnés respectivement à six et huit mois de prison avec sursis. Ceci n'est malheureusement pas la première affaire de ce genre et toute une mafia internationale utilise dans les différents pays traversés de petites mains pour les aider à mener à bien leur entreprise. **A.B**

Réforme de l'aide juridictionnelle

Un décret du 29 décembre fixe de nouvelles règles dans le cadre de l'aide juridictionnelle, à savoir la prise en charge par l'État des frais de procès pour les personnes devant avoir recours à la justice.

Nombreuses sont les personnes qui font appel à cette aide, avec pour conséquence l'engorgement des services et une certaine lenteur dans les procédures. Depuis le 1er janvier, de nouvelles conditions sont en vigueur. L'objectif est de raccourcir les délais et de cibler les personnes aux revenus les plus modestes. Pour bénéficier de l'aide, il faut désormais produire un justificatif de revenu fiscal de référence (RFR) ou à défaut le montant des ressources imposables. L'aide sera totale pour une personne seule justifiant d'un RFR inférieur à 11 262 €. Elle sera partielle pour celle ayant un revenu compris entre 11 262 € et 16 890 €. Les personnes disposant d'une épargne supérieure à 11 261 € ne sont plus éligibles à ce dispositif. Ce seuil s'élève à 33 790 euros pour ceux qui ont un patrimoine immobilier (hors résidence principale et locaux professionnels).

A dater du printemps 2021, cette réforme se poursuivra avec la mise en service d'un système en ligne, qui devrait permettre de faire les démarches avec un minimum de justificatifs. Le système va d'abord être testé dans certains départements de métropole avec d'être étendu à tout le territoire. Pour le moment, les résidents de Saint-Martin doivent en référer à la Guadeloupe pour obtenir cette aide juridictionnelle. **A.B**

SPA
REVENDEUR EXCLUSIF
WWW.RIPTIDESPAS.COM
8 GARANTIE STRUCTURE
à partir de **3990€**
UN SPA ACHETÉ = UN SIÈGE DE MASSAGE OFFERT
OU UN BON D'ACHAT DE 890€
NAWAKIMPORT.COM

NAWAK Import
Route de l'Aéroport de Grand Case
(à coté de Golfe Car Rental)
0690 11 33 33
Réservez directement sur notre site :
www.nawakimport.com
nawakimport@gmail.com - nawak import

EBIKE
Vélo électrique
27,5" - 25km/h - autonomie 60kms
PROMO **990€**

SOL PVC/SPC
à partir de **29€** le m²
MUR 3D
25€ le m²

à partir de **90€**
URANUS 20W & 40W
FLAMME le lot de 2 **38€**
Mars 1000 lumens **19€**
SUNALU 40W 4000 lumens **156€**
SUNSPOT 300W **170€**

390€
349€
ASPIROBOT

PELOUSE SYNTHÉTIQUE
à partir de **25€** le m²

PANNEAUX PVC
Simocell
• 1220 x 2440 mm
• Epaisseurs : 8 / 18 / 25 mm
à partir de **29€50** le panneau

ACRYLIQUE SOLID SURFACE
(TYPE CORIAN)
à partir de **119€** le panneau

**PENSEZ À VOS ÉVÉNEMENTS,
CE, ANNIVERSAIRE**
Tarif privatif attractif
à partir de 15 pers

Scoobi Too

Cata de 23m reste à votre disposition tout l'été

**SORTIE À LA JOURNÉE - EXCURSIONS
FORMULE TOUT INCLUS**

Réservation / infoline 06 90 73 66 63

info@scoobidoo.com - www.scoobidoo.com

Basé à l'Anse Marcel - Rés. des Acacias

**SERVICE DE
DESINFECTION
DU BÂTEAU**

f scoobitoo

Education

97150 # 466 - MARDI 12 JANVIER 2021 - PAGE 06

■ MOUVEMENT SOCIAL

Section menuiserie du lycée professionnel : danger imminent !

Les professeurs de la section menuiserie et charpente du lycée professionnel ont décidé de débrayer depuis hier au sein même de l'établissement. En cause, le manque de moyens, qui a pour conséquence une formation au rabais de leurs élèves. De son côté la Collectivité annonce la création d'une nouvelle section BTS et l'arrivée de nouvelles machines.



Les quatre professeurs de la section menuiserie alertent sur l'urgence de la situation.

Les machines nécessaires à l'apprentissage des différents métiers du bois ont été sérieusement endommagées lors du passage d'Irma. Celles qui n'ont pas été jetées ont été rafistolées par les professeurs dans l'attente de la livraison de celles promises par la Collectivité. Trois ans plus tard, deux machines seulement sur les dix-neuf d'origine sont fonctionnelles. Devenues obsolètes (elles ont été achetées entre 1994 et 2000), elles présentent un danger pour les élèves et la commission de sécurité a interdit leur utilisation.

L'INQUIÉTUDE DES PROFESSEURS

Selon les quatre professeurs en charge de cette section, la Collectivité n'a pas tenu ses engagements. L'achat des machines représente un budget de 200000 €, mais leur durée de vie est de 10 à 15 ans. Elles seront utilisées par plusieurs générations d'élèves. Les professeurs ont proposé une solution intermédiaire avec l'achat de machines électroportatives pour un budget de 15000 €. Cette solution n'a pas été acceptée par la Collectivité. Impossible donc pour la centaine d'élèves, en formation CAP ou BAC Pro chaque année, d'apprendre certaines techniques. Lors de leur ar-



rivée sur le marché du travail, ils seront pénalisés par leur manque de maîtrise des outils nécessaires à leurs métiers. C'est pour eux une réelle inégalité de chances par rapport aux élèves de métropole ou d'ailleurs. A l'heure où les instances publiques souhaitent valoriser et privilégier l'emploi local, il semblerait qu'il y ait urgence à trouver une solution pour leur permettre de préparer et passer leurs diplômes dans des conditions normales.

BIENTÔT UN BTS MENUISERIE

Suite à cette prise de position du corps enseignant, la Collectivité annonce l'ouverture d'une section BTS (Brevet de Technicien Supérieur), systèmes bois et habitat. Le 2 décembre, le LPO a effectivement sollicité la Collectivité pour l'achat de machines-outils en vue de l'ouverture de ce BTS. Cette section serait la seule de l'académie et viendrait compléter les filières existantes et pourrait constituer une opportunité pour tous les jeunes du bassin caribéen. La Collectivité ayant la compétence en matière de formations, le conseil exécutif sera appelé dans les jours à venir à se prononcer sur l'ouverture de ce BTS et à octroyer une subvention spécifique pour l'achat des machines-outils de menuiserie. Une fois votée, la subvention devra être versée au LPO qui sera en charge de l'achat du matériel.

Une réponse qui ne satisfait pas les professeurs qui voient là un nouveau report du problème, car le BTS est dans un avenir proche peut-être, mais pas immédiat. Les contrôles en cours de formation pour la validation des compétences des élèves ne peuvent plus se faire et le CAP et le BAC Pro

ont l'échéance des examens en mai-juin. Ils regrettent également que la Collectivité n'ait pas tenu compte de leur avis quant au choix du BTS, qui selon eux ne correspond pas à la demande locale. Les élèves ne trouveront pas de stage sur place, aucune société de construction de maison en bois n'existant sur le territoire, et devront partir en Guadeloupe ce qui occasionnera un budget supplémentaire.

A.B



PLAGE
LUNCH
DINNER
ET PLUS...

GRAND CASE

Captain Frenchy
by Fred

FOOD. DRINK & Live MUSIC

GRAND CASE

Ouvert 7/7
à partir de 10h00

f

RESERVATION CONSEILLÉE
06 90 88 44 61
BOULEVARD DE GRAND CASE

» MARDI à partir de 16h **Delir'acoustik** by Scud & Alban «

» MERCREDI à partir de 16h **REGGAE** Live Band «

» JEUDI à partir de 18h **After Work** by DJ Alex «

» VENDREDI à partir de 19h **Soirée Latino** Retour de DJ Eagle «

» SAMEDI à partir de 18h **Deej Eyedol** n'Family «

» DIMANCHE à partir de 14h **Live Music** by Owi & Scud «

VENEZ DÉCOUVRIR NOS TABLES DANS L'EAU



■ INFRASTRUCTURES

Nouvelles structures d'enseignements : objectif 2022

Un Collège 900 et un centre nautique à la Savane, un nouveau collège à Quartier d'Orléans ... ces trois nouvelles infrastructures devraient voir le jour à la rentrée 2022 et améliorer le quotidien des élèves, cinq ans après Irma.

Le Collège 900 devrait résoudre la problématique de la surpopulation de la Cité Scolaire qui intègre depuis Irma les élèves auparavant scolarisés au collège Soualiga de Cul de Sac. Elle accueille 1620 élèves pour une capacité de 954 places. Une situation qui va encore perdurer presque deux ans. Le nouveau Collège sera équipé en 100% numérique (tablettes des élèves reliées à celle du professeur, tableau connecté, etc ...) et bénéficiera d'un terrain de sports à proximité de la caserne des pompiers.

UN COLLÈGE 100% NUMÉRIQUE À QUARTIER D'ORLÉANS

Le collège de Quartier d'Orléans, reconstruit provisoirement après Irma, sera bientôt rasé pour faire place là aussi à un établissement 100% numérique, plus moderne, climatisé et propre à répondre aux exigences REP+ (réseau d'éducation prioritaire renforcé). Il comprendra un espace restauration, des espaces verts, un gymnase et un dojo. Ces deux structures, implantées à proximité du collège, resteront ouvertes le week-end. Les enfants à besoin éducatif spécialisé auront accès à une section « jardin botanique-horticulture » et à une section « restauration rapide ». Il accueillera 600 élèves répartis dans 34 classes. Le coup d'envoi des travaux doit être donné dans le courant de ce premier semestre.

UN VRAI CENTRE NAUTIQUE À LA SAVANE

Sur les 9000 élèves scolarisés sur l'île, 82% ne sauraient pas nager.



Cette infrastructure va permettre de dispenser des cours de natation. Sur 1,3 hectare de jardins, on trouvera deux bassins de 25 mètres, une pataugeoire de 60 m2 pour les plus petits, des vestiaires et un espace snack ouvert à tous. L'ouverture des bassins se partagera entre les temps scolaires le matin et l'après-midi, les loisirs nautiques à l'heure du déjeuner, l'entraînement des clubs en soirée. La formation des plongeurs ou des pompiers et le passage des brevets complèteront l'offre. Le centre sera ouvert au public mercredi, samedi et dimanche, ainsi que pendant les vacances scolaires. Une vingtaine de studios seront également construits et loués aux équipes de passage pour les compétitions.

■ THÉÂTRE

Nouvelle pièce à l'affiche

La troupe des Apatrides reprend du service et propose une toute nouvelle pièce de théâtre « Merci de laisser un message ».

On retrouvera avec plaisir sur les planches du Théâtre la Chapelle de la Baie Orientale, Erwan Trotel, Virginie Conties, Marina Cohen, Kamel Fenzi dans une comédie qui s'annonce très enlevée. Carole et Olivier ont changé de vie depuis six mois. Installés à la campagne, lui démarre une carrière d'écrivain pendant qu'elle fait bouillir la marmite. Tous deux s'apprentent à recevoir un couple d'amis pour venir passer le week-end, quand un message laissé par inadvertance vient semer la zizanie... Histoire d'une amitié ou comment tout foutre en l'air à cause d'un portable mal raccroché. Première le 30 janvier et séances les 5, 6, 12 et 13 février. Entrées (18,50 € et 14,50 € pour les enfants) en vente sur www.theatresxm.fr ou au théâtre du lundi au vendredi de 18h à 19h. **A.B**

ORCHESTRA
-50% TOUTE L'ANNÉE
sur les VÊTEMENTS 0 à 14 ANS
avec l'achat d'une carte Club à 30€ (valable 1 an)

Le Compagnon de théâtre Les Apatrides présente
Marina COHEN
Virginie CONTIES
Erwan TROTEL
et Kamel FENZI dans
MERCI DE LAISSER UN MESSAGE
PREMIERE LE SAMEDI 30 JANVIER À 19H00 !!!
REPRÉSENTATIONS SUIVANTES :
VENDREDI 5 FÉVRIER - SAMEDI 6 FÉVRIER
VENDREDI 12 FÉVRIER - SAMEDI 13 FÉVRIER
À 19H00 AU THÉÂTRE LA CHAPELLE
ENTRÉES ADULTE 18,50 € ENFANT 14,50 €
INDOS 157 BULETTIÈRE WWW.THEATRESXM.FR

SUPER



Howell Center
Hope Estate

MA CARTE



Commerçants autrement

JEUDI 14 JANVIER

2 BOÎTES
en bambou
et en métal

OFFERTES DÈS
50€ D'ACHATS*



* Offre réservée aux Clients Carte U à partir de 50€ d'achats, effectués en une seule fois (hors services, carburant, gaz, livres, presse et Carte Cadeau U). Une seule prime offerte par compte Carte U, sur présentation du bon émis en caisse et de la Carte U. Valable dans les magasins participant à l'opération et dans la limite des stocks disponibles.

■ CASTING

Miss Jeunesse Antilles : les castings sont ouverts

C'est la première édition de ce concours, non pas de beauté, mais de jeunesse, aux Antilles. Créé en 2015 en métropole, Miss Jeunesse s'adresse aux jeunes filles de 15 à 22 ans, sans critère de taille ni de poids ... mais axé sur des critères de motivation, de persévérance, de respect et d'éducation !



PARTICIPER À MISS JEUNESSE ANTILLES

Toutes les jeunes filles, âgées de 15 à 22 ans résidentes de Saint-Martin ou de Saint-Barthélemy, peuvent s'inscrire en remplissant le formulaire sur www.missmisterjeunesse.com avant le 31 janvier. Chaque candidate sera ensuite contactée et devra envoyer au comité, deux photos (une photo en pied et un portrait) et une vidéo de présentation d'une minute. Contexte sanitaire oblige, les entretiens et les sélections se feront à distance en visio.

A l'issue des castings, seront retenues deux candidates pour chacune des îles (Saint-Martin, St Barth, Martinique, Guadeloupe). Les huit miss sélectionnées se retrouveront pour une semaine de coaching en Martinique en vue de préparer l'élection qui se déroulera le 10 avril

à Fort de France. Chacune devra défiler avec la tenue officielle du comité, en tenue de ville, en robe de soirée et dans une tenue qu'elle aura elle-même créée et qui devra être représentative de son île d'origine.

Les frais de transports sont à charge des candidates (avion ou bateau), mais le séjour en Martinique est totalement pris en charge par le comité organisateur. Toutes les miss devront fournir un test PCR négatif pour participer à l'élection.

La lauréate aura la chance de participer au concours Miss Jeunesse World à Paris l'été prochain. Infos et inscriptions : Lucien Labonne (06 96 25 63 03).

Que les garçons ne désespèrent pas, le concours Mister Jeunesse Antilles devrait voir le jour cette année. **A.B**

Les deux fondatrices, Priscilla et sa maman Claudine, avaient le souhait de promouvoir la jeunesse, en bousculant les codes des concours de beauté. Miss Jeunesse décline depuis quinze ans, à l'instar de concours plus connus, des élections départementales, régionales, nationales et depuis 2017 internationale avec une quinzaine de pays participants. Les jeunes hommes, de 15 à 24 ans, peuvent eux aussi participer avec un concours qui leur est dédié depuis 2019 : Mister Jeunesse. Le dernier concours à voir le jour est Miss Jeunesse Antilles, et les castings sont en cours.

■ STREET ART

Wallart ne cesse de créer ... et ce n'est pas fini !

Ils sont de plus en plus nombreux à rejoindre le mouvement Wallartsmartin et à embellir les murs de l'île.



Les artistes Espa, Lily, Wolf, Angelo, Kael, Kultur.one, Al PacMan ont le pinceau joyeux et n'entendent pas en rester là, d'autant que la famille ne cesse de s'agrandir et que l'on devrait découvrir sous peu de nouveaux talents. Les projets vont se multiplier, plus nombreux mais aussi plus importants, toujours aussi colorés et souvent dans des endroits inattendus. Le dernière fresque en date vient de voir le jour aux Terres Basses sur un local électrique. Elle est l'œuvre de Wolf et représente une tortue, format XXL, et deux de ses congénères.

Pour ceux qui souhaitent faire entrer un peu de cette gaîté dans leur intérieur, le Pop-Up store (rue Kennedy à Marigot à côté de la boîte à Thé) a édité l'affiche « Baie Rouge » (en 30x40). Pour chaque affiche achetée, 10€ seront reversés à l'association afin de l'aider à poursuivre ses actions et à nous rendre la vie plus belle ! **A.B**



Gagnez ce kia seltos d'une valeur 19.000€

Pour participer au jeu : Rendez-vous chez les commerçants qui suivent

MARIGOT Soremor Qupidon Goldfinger Cosmetics Havane Boutique Librairie Bord de Mer MerSea Body Minute Hashtag Office Fournitures Bazar du Majestic Dauphin Telecom Gipsy James Lacoste Undiz Pimkie	Promod Moa Optique Caraïbes Delta Petroleum Sandy Ground HOWELL CENTER Rapido Print Buzz CONCORDIA Librairie des Isles Auto associative Evanya BPS Auto Boucherie Concordia	BELLEVUE Bureau Vallée Gitem Tkf Soremor Ame Métisse Jules Samarpaint Optique Caraïbes GRAND CASE Europ'car Nawak Import/Izi Light Le Cottage Travel emotion	Le Temps des Cerises Le Pressoir Delta Petroleum La Savane BAIE ORIENTALE Rancho del Sol Petit Casino Yellow Sub HOPE ESTATE Le Loft Nefertiti Aroma Caraïbes Run Sxm Samarpaint	Bleu de Perse Buzz Bazar du Majestic Pro & Cie Buzz Electroménager Caribbean Touch Dauphin Telecom Yves Rocher PIC PARADIS La villa Hibiscus MONT VERNON Babyboo Leader Price Chat Perché One by Key	O temps des Marques CÔTÉ HOLLANDAIS Nectar Sxm Home Sofa Nest Home ANSE MARCEL Del'Arti Petit Casino OYSTER POND Bread n' Butter L'Oasis
---	--	--	---	---	---

JEU AVEC OBLIGATION D'ACHAT

Minimum de 20 euros à dépenser chez les commerçants nommés ci-dessus.
Un achat = un ticket

Tirage au sort le vendredi 29 janvier 2021

Loterie en accord avec la législation française : article L121-36 alinéa 2 du code de la consommation, tel qu'issu de la loi du 17 mai 2011, et l'article L120-1 du code de la consommation. Le règlement de ce jeu a été déposé auprès à l'étude SCP Emica-Fontbonne.

ALLO DOCTEUR 0590 90 13 13



PHARMACIE DE GARDE

Jusqu'au 16 janvier à 8h PHARMACIE CONCORDIA

Concordia
0590 51 95 28

Horaires d'ouverture les dimanches et jours fériés : de 10h à 12h et de 17h à 18h

■ COMMERCE

Les plus belles vitrines récompensées par la CCISM

Organisé par la Chambre Consulaire Interprofessionnelle de Saint-Martin (CCISM), le « Concours des vitrines de Noël 2020 » se déroulait du 1er au 24 décembre. Réservé aux boutiques de Marigot, il avait pour principal objectif de créer une dynamique commerciale tout en permettant aux commerçants de bénéficier d'une visibilité sur les réseaux sociaux de la CCISM entre autres.



Le jury s'est réuni mercredi dernier pour déterminer les gagnants parmi les dix-sept commerces participants. Ils étaient jugés sur sept critères différents : l'harmonisation des couleurs, l'agencement des accessoires, le choix des illuminations, l'originalité, la créativité, l'exploitation de l'espace et bien entendu le respect de l'esprit de Noël. DS Boutique, au West Indies Mall, a rempli tous les critères

et s'est placée en première position avec 55 points, remportant le premier prix de la CCISM, un chèque de 1000 €, ainsi qu'une campagne publicitaire d'une valeur de 3600 € dans le 97150, partenaire de l'opération. Le salon de coiffure Lilou, rue du Général de Gaulle, avec 54 points, a remporté le second prix, 500 € et une visibilité sur le site du Soualiga Post d'une valeur de 475 €. La boutique Icon sur la marina royale a dé-

croché la troisième place, avec 53 points, et une récompense de 300 €.

La mention spéciale pour la créativité revient à DS Boutique et MerSea et la mention spéciale « esprit de Noël » à K'Lynn. Les internautes étaient également invités à voter sur la page Facebook de la CCISM et

ont plébiscité la boutique Mer-Sea qui remporte donc le vote du public.

Une édition 2020 plutôt prometteuse, malgré le contexte actuel, et qui devrait se renouveler pour les prochaines fêtes de fin d'année et peut-être s'étendre à d'autres zones que le seul centre-ville de Marigot. **A.B**



COMMUNIQUÉ

Ouverture de la campagne de retrait et de dépôt des demandes de subventions auprès de la Collectivité de Saint-Martin

La Collectivité de Saint-Martin informe les associations du territoire de l'ouverture de la campagne de retrait et de dépôt des demandes de subvention, pour l'exercice budgétaire 2021.

Le dossier à compléter peut d'ores et déjà être retiré auprès du service de la Vie Associative – Délégation Développement Humain - Annexe du Bord de mer - Rue de la Liberté, à Marigot. Horaires d'ouverture 8h00 – 15h00, du lundi au vendredi.

Le dossier dûment renseigné devra ensuite être déposé auprès du service de la Vie Associative, au plus tard le lundi 15 mars 2021 à 12h.

La Collectivité de Saint-Martin invite les responsables d'association à respecter la date butoir et à prendre contact avec le service de la Vie Associative pour tout renseignement complémentaire.

La boutique



du West Indies Mall remercie le jury de la CCI de lui avoir attribué le premier prix du concours des vitrines de Noël mention spéciale "CRÉATIVITÉ" et "PLUS BELLE VITRINE"



■ BEACH TENNIS

Création du championnat régional par équipe

Pour la saison 2021, la Fédération Française de Tennis met en place une nouvelle compétition homologuée : un championnat régional par équipe de Beach Tennis. Il permettra aux joueurs de comptabiliser des points pour leur classement FFT.

Ce nouveau championnat se veut à l'image du Beach Tennis, compétitif et sportif, mais surtout convivial. Compte tenu des particularités géographiques (une ligue mais trois îles), le championnat sera organisé sur deux lieux et en deux temps.

INSCRIPTIONS AVANT LE 1ER FÉVRIER

La phase de poules se déroulera les samedi 28 février et dimanche 1er mars à Saint-Mar-

tin pour les équipes saint-marti-noises et celles de Saint-Barth, et en Guadeloupe pour les équipes guadeloupéennes. La phase finale est programmée en Guadeloupe le samedi 12 juin. A noter que les meilleures équipes sorties des poules se rencontreront avant, au tournoi BT 1000 du 12-13 juin, organisé par GBT au Moule.

Trois matchs seront organisés par rencontre (double dames, double messieurs, double mixte). Les équipes doivent être consti-

tués de 4 à 6 joueurs et mixtes (2 à 3 dames, 2 à 3 hommes). Les joueurs d'une même équipe peuvent appartenir à des clubs différents à la seule condition d'être tous adhérents à la Ligue de Guadeloupe.

Chaque équipe doit nommer un capitaine et trouver un nom pour la team. La date limite des inscriptions est fixée au 1er février. Les frais d'inscription sont de 40 € par équipe et seront à régler lors de la phase de poules. Informations: Mathieu Andréo-

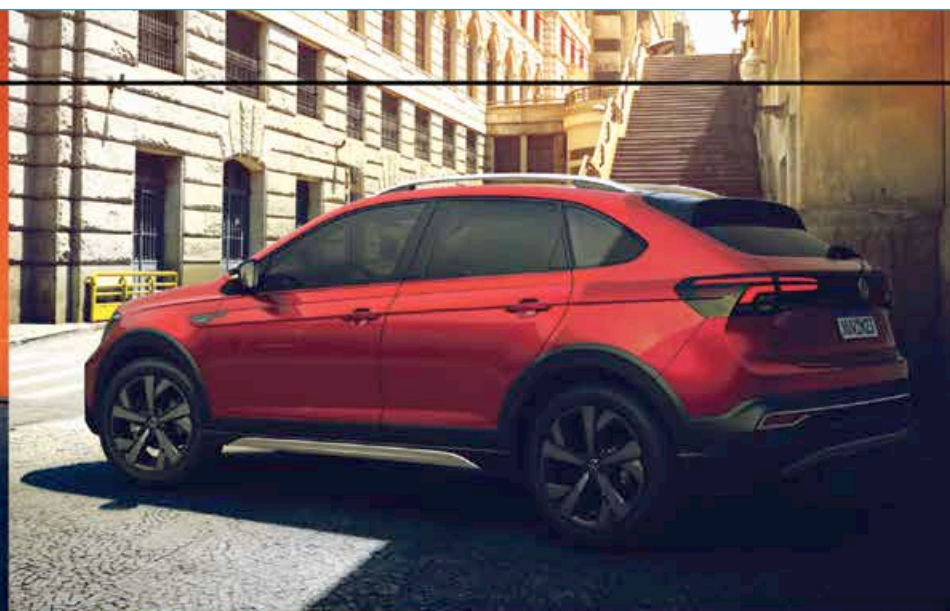
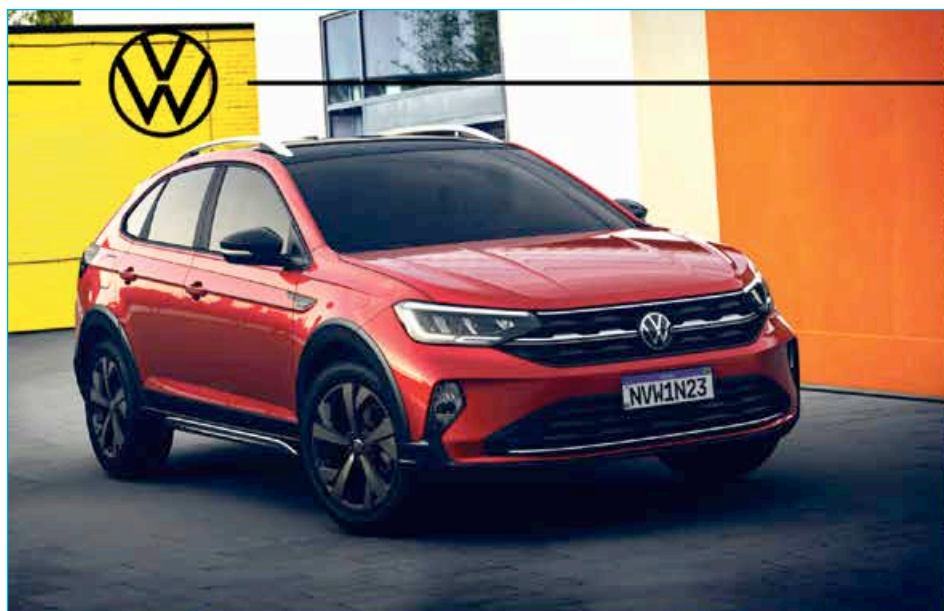
letti, JAT du championnat par équipe de la Ligue de Guadeloupe (mathieu.andreoletti@gmail.com).

AU PROGRAMME DE 2021

Outre le championnat régional, le Friendly Caribbean Beach Tennis prévoit d'ores et déjà d'autres rencontres : le BT 1000 Marsea le 3 et le 4 avril, le Championnat régional de Guadeloupe, pour la première fois à Saint-Martin, du 22 au 24



mai, et le 5ème Summer Tourna- ment en juillet (dates à confir- mer). Pour toute information sur les tournois, contactez Lau- rence, la Présidente du FCBT, au 06 90 31 31 22.



**Le tout nouveau Nivus.
Votre nouvelle Volkswagen.**



Conseillers de ventes: Sylvia Besuchet: +011 (590) 690 88 36 33 | Eric Tasso: +011 (590) 690 88 52 49 | Veronica Joseph: +011 (590) 690 27 70 40

La nouvelle génération Hyundai creta 2021 lancée chez Motorworld

Motorworld, le concessionnaire exclusif de Hyundai à Sint Maarten/Saint Martin et dans les îles environnantes, lance la toute nouvelle Hyundai Creta 2021 new génération avec une gamme beaucoup plus étoffée.

OSEZ ÊTRE DIFFÉRENT !

Le style de la nouvelle Creta est résolument masculin et moderne. Calandre surdimensionnée, phares originaux, design révisité... chaque détail a été pensé pour lui conférer un style unique. Sous tous les angles, La Creta nouvelle génération, offre un confort de conduite sans pareil.

Depuis le lancement du premier modèle, la Hyundai Creta est devenue l'un des véhicules les plus vendus sur l'île, et dans le monde, pour ses performances de haute qualité et son design épuré. Poursuivant cette tendance, la deuxième génération du Creta, nouvellement redessinée, offre aux acheteurs un nouveau regard sur le SUV cross-over, avec plus d'espace, des caractéristiques améliorées et des technologies de pointe pour répondre aux besoins complets des familles, des professionnels, des entrepreneurs et des jeunes conducteurs, avec une expérience de conduite exemplaire.

"La nouvelle génération de Creta est entièrement équipée de moteurs très évolués qui apportent non seulement de la puissance, mais aussi des émissions plus propres pour offrir une expérience de conduite supérieure avec des performances en douceur", commente Tariq Amjad, directeur général du groupe Motorworld. "Cette version de la Creta va certainement changer la donne dans le segment des SUV compacts sur l'île. Il a été conçu avec beaucoup de soin et ne ressemble à aucun autre véhicule que nous avons vu sur la route ; une voiture vraiment moderne avec beaucoup de polyvalence, et un design solide et sportif".

PUISSANT, SÛR ET EFFICACE

Puissants et réactifs, les groupes motopropulseurs très évolués de la nouvelle Creta font de la conduite un pur plaisir. Les moteurs à essence sont construits en aluminium pour un gain de poids et une meilleure économie de carburant. Ils sont équipés de deux arbres à cames en tête et d'une double distribution variable des soupapes pour des performances améliorées.

Hyundai a apporté d'importantes améliorations à l'extérieur et à l'intérieur de la Creta 2021, tant au niveau de la taille que du style et de la sécurité. Avec une longueur de 4 300 mm et une largeur de 1 790 mm, l'extérieur du nouveau Creta est respectivement plus grand de 20 mm et de 10 mm que l'ancien.

En outre, l'extérieur de la Creta est désormais plus sûr qu'auparavant, grâce à un corps en acier à très haute résistance à la traction, construit pour lui conférer une résistance exceptionnelle aux chocs. L'amélioration de la qualité de l'extérieur se prolonge à l'intérieur, offrant aux conducteurs plus d'espace, de commodité et de confort. La plate-forme sur laquelle la nouvelle génération Creta a été construite comprend une solide structure en acier, qui abrite le moteur et la transmission dans un design robuste mais élégant, qui est complété par un design intérieur conçu pour un confort maximal du conducteur et de tous les passagers. Deux airbags frontaux et un système de freinage antiblocage font partie de l'équipement de sécurité standard.

Six modes de conduite avec contrôle de la traction pour les collines et les surfaces glissantes.

La nouvelle génération de Creta propose une sélection étonnante de 6 modes de conduite pour votre plus grand plaisir et votre contrôle.

1). Eco- pour un meilleur rendement énergétique.

2). Confort - pour une conduite plus douce et des passages de vitesse plus souples.

3). Sport- pour une expérience de conduite plus stimulante.

En régulant le contrôle du patinage des roues droite/gauche tout en ajustant le couple moteur et les changements de vitesse, le nouveau mode de contrôle de la traction ajuste automatiquement le système de traction avant du Creta pour s'adapter aux conditions de conduite difficiles, ce qui est parfait pour les collines de Saint-Martin, le sable et les conditions glissantes.

4). Neige - Lorsque les routes sont verglacées et enneigées, ce réglage assure une traction optimale pour vous permettre de vous déplacer en toute sécurité et en toute confiance.

5). Boue - Lorsque les pneus n'adhèrent pas à la route à cause de la boue, ce réglage applique automatiquement la bonne quantité de couple aux roues gauche et droite pour réduire le patinage.

6). Sable - La conduite sur le sable pose des problèmes particuliers, mais le réglage "Sable" réduit le patinage des roues pour vous éviter des ennuis.

FAIT POUR SE DÉMARQUER !

La Hyundai Creta 2021 Nouvelle Génération était certainement faite pour se distinguer. Son nouveau look masculin est accentué par l'audacieux treillis rectangulaire de la calandre, qui porte un logo en H plus grand et plus frappant, ainsi que des phares à deux niveaux distinctifs.

L'avant de la 2021 Creta est doté d'une grille de calandre chromée en cascade, caractéristique de tous les modèles, qui ajoute un aspect extérieur beaucoup plus robuste, masculin et sophistiqué, complété par un long capot à plis musclés pour souligner la force de ce modèle de nouvelle génération. Tous les modèles 2021 New Generation Creta sont équipés de phares automatiques, qui s'allument automatiquement la nuit et s'éteignent en même temps que le contact.

Motorworld est fier de présenter cinq modèles distincts de la Creta qui attirent l'attention. Les modèles Value (Eco), Advanced (Avancé), Excellence, Prestige et Prestige Sport-qui sont équipés d'un moteur 1,5 L turbo et d'une transmission à double embrayage à 7 vitesses.

Les nouvelles lignes de caractère épurées du capot à clapet donnent également vie à cette nouvelle personnalité, habillée d'une gamme de huit (8) couleurs extérieures passionnantes qui s'adaptent au goût, à l'humeur et au style de vie du conducteur. Du Blanc Polaire au Gris Typhon, en passant par le Gris Titane, le Noir Fantôme, l'Orange Lave, le Rouge Mûre, le Bleu Galaxie et la Forêt Profonde, la nouvelle génération Creta se décline dans une large gamme de couleurs unies et bicolores qui vont de l'élégance extérieure au style et au confort intérieurs intimes.

L'ULTIME SUV !

La Creta est vraiment le SUV ULTIME ! Aujourd'hui, encore plus sûr et sécurisé que jamais, tous les modèles de la nouvelle génération 2021

Creta sont dotés des nombreuses caractéristiques STANDARD suivantes :

- ☑ écran tactile 8" - Standard !
- ☑ Android Auto/Apple Car Play- Standard !
- ☑ Caméra de recul et capteurs - Standard !
- ☑ Entrée Sans-Clé Intelligente avec un Démarrage via Pousse-Bouton!
- ☑ Smartphone sans fil avec bloc de charge - Standard !
- ☑ Phares à LEDs - de série !

Autres caractéristiques des modèles à garniture supérieure :



- ☑ 8 Système de sonorisation BOSE
- ☑ Toit ouvrant panoramique
- ☑ Phares à trois faisceaux de LED, feux arrière à LED
- ☑ Frein de stationnement électrique et retenue automatique
- ☑ Jantes en alliage de 17 pouces, bicolores et diamantées
- ☑ Sièges en cuir bicolore à commande électrique
- ☑ Mode de conduite avec contrôle de la traction-Confort, Eco, Sport, Neige, Boue et Sable
- ☑ Frein de stationnement électrique et retenue automatique
- ☑ Système de surveillance de la pression des pneus
- ☑ Hill Assist Control, contrôle électronique de la stabilité
- ☑ Boîte à gants réfrigérée
- ☑ Système d'alarme antivol

En substance, la Creta de la nouvelle génération 2021 a été entièrement repensée et conçue pour inspirer le respect. Ce modèle élégant et robuste est entièrement équipé de nombreuses fonctions tout compris et est proposé à partir de 275 euros par mois. Amoureux du plaisir et laborieux, la Creta nouvellement redessinée a tout ce dont vous avez besoin dans un SUV.

De plus, tous les modèles Hyundai sont garantis 5 ans pour une plus grande tranquillité d'esprit. N'attendez pas, contactez Motorworld pour obtenir votre Creta 2021 nouvelle génération dès aujourd'hui !

Pour de plus d'informations, veuillez contacter :
Motorworld

A : 223 Galisbay, Marigot St. Martin 97150

T : (590) 590 52 88 01

W : www.motorworldgroupsm.com



La tournée de Mimi

Pour vos bonnes soirées animées

AU SANDBAR (Beacon Hill) Le Bar-Restaurant vous propose des animations musicales tous les soirs de 19h à 22h avec au programme : mercredi la 'Salsa Party' animée par le Latin Sugar Band, jeudi Amin et Scud dans leur 'Delir Acoustik', vendredi le Karoké de Mario, samedi What the Funk avec leur répertoire 'Funk-Soul', et dimanche le Sms Expérience pour la 'Reggae Night'.

A LA PIZZA CLUB (Princess Casino) Ce Restaurant réputé pour ses excellentes pizzas, est aussi un endroit très attractif avec ses animations musicales où nous relevons les mardis, jeudis, dimanches et lundis la chanteuse Sol pour voyager sur tous les 'Hits', les vendredis la 'Karoké Party' de 18h à minuit animée par

Dj Alex et Sara, et les samedis la soirée 'Cabaret' et son show de danseuses.

AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza) Ce spot incontournable pour les amateurs de sushis et des bonnes spécialités de la cuisine japonaise vous accueille tous les soirs à partir de 17h avec Ken le Boss toujours très créatif qui est accompagné tous les mercredis du chef Francky pour la soirée 'French & Japanese'. Notez le retour de la soirée 'Ladies Night' tous les jeudis de 21h à 2h au Bar-Lounge avec Dj Bals.

A LA BODEGA (Jordan - Cupecoy) Le Bar-Restaurant vous propose des dîners en musique de 19h à 23h le mercredi et vendredi avec le guitariste-chanteur Eduardo sur du

'Pop-Jazz-Latino', le jeudi Dj Padre sur de bons standards, et le samedi Dj Rudy dans sa 'Music Lounge'. Notez aussi les nombreux plats spéciaux tous les soirs avec également de bonnes suggestions à la Rôtisserie & au Brasero, et tous les samedis la Paëlla de Gégé.

AU LAGOONIES (Cole Bay) Le Bar-Restaurant pour sa soirée de réouverture samedi dernier nous a proposé le superbe groupe 'Orange Grove' dans un concert aux belles envolées Reggae teintées de notes Caribéennes, avec le tout trempé dans des influences de Pop-Rock-Blues, pour bien lancer l'année 2021 sur de bonnes notes. Cette semaine pour vos animations musicales, notez mercredi 6 janvier le 'Live Sunset' dès 18h avec le trio Los Domin-

LAGOONIES
Bistro-Bar

Wellington Road
33-35 Cole bay SXM
(Between Electric & Island Waterworld)
+1(721) 523-0115
BistroLagoonies@gmail.com

LIVE MUSIC

OPEN MONDAY THROUGH SATURDAY FROM 10 AM

**Breakfast • Lunch
Dinner • Tapas**

HAPPY HOUR 5 to 6 pm

FRIDAY JANUARY 15TH
HAVANA DEEP POWER
Cuban Salsa live 8 pm

THURSDAY JANUARY 14TH
LEE HARDESTY
Acoustic Dinner 6.30 pm

SATURDAY JANUARY 16TH
TANYA MICHELLE & FRIENDS
Mix Soul pop Jazz & Funk 8 pm

gueros, jeudi 7 janvier le chanteur-musicien Lee Hardesty dans son 'Acoustic Dinner', et le vendredi 8 janvier le groupe 'Havana Deep Power' sur des racines musicales Cubaines pour la 'Salsa Party'.

AU BISTRO NU (Marigot) Ce Restaurant à la cuisine traditionnelle Française est ouvert du lundi au samedi (Midi et Soir), avec à sa carte aux nombreuses suggestions du jour, plats du terroir, spécialités Lyonnaises, quelques saveurs créoles et la surprise du Chef tous les samedis.

RESTAURANT IL PATIO (Grand Case) Ce Restaurant-Pizzeria qui est ouvert tous les soirs de 17h30 à minuit respire l'Italie, avec ses plats traditionnels de la Mama, ses recettes méditerranéennes et parf-

mées, une grande variété de Pizzas faites dans la tradition et de nombreuses soirées bien animées. Nous relevons le vendredi 8 janvier à partir de 18h, le concert la chanteuse Kat Suzy et du chanteur Franck Basili qui vont vous enchanter dans leur répertoire de variétés Internationales avec bien sûr quelques belles chansons Italiennes à la clé.

AU BARRANCO (Grand Case) Le Restaurant-Bar qui est ouvert du mardi au samedi à partir de 17h, vous propose toujours des dîners bien attractifs pour accompagner sa carte aux savoureuses suggestions gourmandes. Dans cet excellent rendez-vous du bon goût et de l'élégance, la 'Music Lounge' est distillée tous les soirs par Dj Nomis

(Paris), puis dès le jeudi 14 janvier notez le retour des superbes 'Dinner Fashion Show' tous les jeudis.

AU SUNBEACH Clubbers (BO) Ce Beach-Bar-Restaurant est ouvert tous les jours de 10h à 17h avec sa cuisine 'Gastro Beach', ses spéciaux à la carte, sa chaleureuse équipe autour de Laurent et Axel, et tous les dimanches l'excellent guitariste-chanteur Don Soley avec Dj Alex de 12h à 18h pour toujours des ambiances explosives.

AU LOTUS (Simpson bay) Le Night-Club a relancé ses chaudes soirées depuis la fin de l'année avec tous les érudits de la nuit et fidèles clients au rendez-vous de ce 'Dancefloor' dès plus enflammé. Pour cette semaine, notez mercredi la 'Ladies Night'

DISTRICT 721

Un espace de plaisirs et de saveurs

MERCREDI 13/01
LADIES NIGHT
« Shot up & Dance »
DE 19H À 21H - 2 DRINKS FOR 1 & free shot pour toutes les femmes

SAMEDI 16/01

JEUDI 14/01

VENDREDI 15/01

DIMANCHE 17/01

LUNDI 18/01

OUVERT TOUS LES JOURS (Sauf le Mardi)
DE 18H À 2H, TEL +1 (721) 5440721
WELFARE ROAD 64 - SIMPSON BAY

Les week-ends du

BARRANCO

Tropical Restaurant - Bar Lounge

JEUDI 14 JANVIER

MUSIC LOUNGE BY DJ NOMIS

Fashion Show

AVEC LA CÉLÈBRE MARQUE DE MAILLOT DE BAIN ET LA BOUTIQUE DE LUNETTES DE LUXE

SORAYA
SWIMWEAR

LUXEYES
L'ÉLÉGANCE DE VOTRE REGARD

ouvert du lundi au samedi

info résa ☎ 0690 29 88 58 / 0690 77 09 17
PLACES LIMITEES 📍 70 bvd de Grand Case

La tournée de Mimi



avec Dj Classy D et Prince, jeudi les Dj's Prince et Maestro, puis vendredi Dj Prince et ses invités, et samedi Dj Classy D. avec Dj Stacks de New York pour votre 'Elegant Saturday'.

LE PRESSOIR

(Grand Case)

Ce Restaurant très réputé pour sa table aux belles saveurs, vous propose tous les midis sa cuisine Bistrannique dans une formule à 26€ (entrée-plat-dessert), et tous les soirs sa carte ou un menu Gastro à 59€. Si vous cherchez un joli prétexte à de belles découvertes culinaires, vous serez accueillis tous les jours (sauf le dimanche) de midi à 14h pour le Lunch et de 18h à 22h pour le dîner, ainsi qu'à l'annexe 'La Part des Anges' pour les amateurs de Rhums de 16h à minuit avec 'Cigares Lounge' et 200 références pour de grandes dégustations.

AU CODA BAR

(Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant de Orient Bay est toujours très attrayant avec sa carte et ses bons plats du jour, le Boss Richard pour vous envoyer les bonnes notes sur sa guitare, et ses nombreux amis de Bretagne entre autres qui dans leurs nombreux séjours sur l'île viennent toujours faire vibrer leurs mélodies !

A L'ISOLA TRATTORIA

(Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant situé à côté du Casino Hollywood vous propose une authentique cuisine Italienne aux

multiples harmonies, ainsi qu'une carte d'une vingtaine de ses meilleures pizzas. Notez également tous les lundis le concert au 'Lounge-Bar' avec le duo Ayan et Eduardo sur du Jazz-Soul-Latino.

MARY'S BOON RESORT

(Simpson Bay)

Le Boon Beach-Bar vous invite tous les jours à son Restaurant de plage avec sa carte aux nombreux spéciaux pour le Lunch ou votre dîner. Notez aussi tous les dimanches la 'Beach Party' qui sera animée cette semaine par Dj Gringo de 14h à 20h avec en alternance 'Live Music' sous réserve...

AU DISTRICT 721

(Simpson Bay)

Cet espace de plaisirs aux multiples saveurs avec l'Esco-Bar et ses 4 Restaurants, vous invite toutes les semaines à passer de belles soirées autour de bonnes tables avec différents menus qui vous sont proposés. Pour l'ambiance, notez également les nombreuses animations musicales au programme, avec le mercredi 6 janvier la Ladies Night pour la 'Shut up & Dance' animée par Dj Nomis (Paris) en ouverture puis les Dj's Maestro et Big Boss (2 drinks for 1 de 20h à 22h), jeudi 7 janvier la 'Latin Night' avec Live et Dj, vendredi 8 Janvier les Dj's Classy D et Miss Nani, samedi 9 janvier Dj Nani, dimanche 10 janvier et lundi 11 janvier Dj Nomis (Paris). Ce magnifique complexe qui est ouvert du

mercredi au lundi de 18h à 2h, vous propose également des salons pour vous détendre, des tables dans son jardin tropical, et vous annonce qu'il va encore s'étoffer avec l'ouverture cette semaine du Grill 'le Bisou', puis à venir du Tiki Bar, d'un Pub 'le Speak Easy' et par l'inauguration le 5 mars du 'Boum Boum Night Club'.

AU CAPTAIN FRENCHY

(Grand Case)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h, vous propose toutes les semaines des soirées bien animées sur différentes gammes. Nous relevons mardi Tanya Michelle en 'Live Soul-Jazz' dès 16h, mercredi la 'Live Reggae' dès 16h, jeudi de 18h à minuit Dj Alex pour votre 'Afterwork', vendredi à partir de 19h la 'Salsa Party', samedi de la 'Fun Music' avec Dj Eyedol & Family, et les dimanches à partir de 16h Scud le chanteur-guitariste dans son 'Delir Acoustik'.

AU RED PIANO

(Pelican Key)

Le Piano-Bar vous propose de belles soirées festives de 20h à 2h, avec la talentueuse chanteuse pianiste Rachel Solomon qui réchauffe l'ambiance en janvier du mardi au dimanche, et tous les lundis l'excellent groupe What the Funk qui met toujours la piste en ébullition.

AU HON HON HON-OUALCHI

(Philipsburg)

Le Beach-Bar-Restaurant vous invite à ses fêtes musicales, le mardi 5 janvier de

18h à 20h pour du 'Pop-Rock' avec Lee & Georgi, samedi 9 janvier avec la chanteuse Sol sur les classiques Hits-Latino, et tous les jours pour voir les matches de Football des divers championnats sur 2 écrans avec la Sxm Beer en promo

TEMPS DES CERISES

(Grand Case)

Le Bar-Restaurant-Hôtel situé sur la baie de Grand Case, est ouvert tous les jours pour de savoureux 'Lunch & Dinner', avec ses plats raffinés à la carte, son espace 'Beach Lounge by Night' avec transats sur la plage et ses différentes animations musicales avec Dj Alex et 'Live Music' en fin de semaine.

LE RAINBOW

(Grand Case)

Le Bar-Restaurant de Gd Case vous présente dans son cadre 'New Look', sa nouvelle cuisine fusion aux diverses harmonies concoctée par le grand chef Alexandre Thouvenot. Votre spot vous accueille désormais tous les jours de 7h30 à 20h dans Restaurant ou son 'Rooftop' avec de belles animations musicales en semaine et tous les dimanches pour sa 'Beach Party' avec les Dj's Classy D, Padre et BB Bad de 16h à 20h.

AU KARAKTER

(Simpson Bay)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose d'excellentes animations pour vos soirées de 19h à 22h avec tous les jeudis la chanteuse Ayan Farah 'Jazz-Soul', les vendre-

The Most Beautiful Girl around the World

The Platinum

Adult Entertainment Room

Best Adult Club in the Caribbean

OUVERT tous les soirs

Sonesta Maho Beach Resort

Il Patio

RISTORANTE - PIZZERIA
ROOF TOP VUE MER

PIZZAS À EMPORTER

☎ 06 90 24 71 45 f Il Patio grand case
📍 "La petite favorite" blvd de Grand Case

HAPPY HOURS 17H30-19H30

BEACH BAR RESTAURANT LOUNGE

AXEL et LAURENT

THE SUN BEACH CLUBBER

Nouveau Menu! GASTRO BEACH

Dimanche 17 janvier
SUNDAY FUNDAY !!

with Soley

Pensez à réserver !!
06 90 73 57 27 & Live DJ ALEX

Nous invitons toujours vos enfants* *un plat enfant par repas adulte
Evénement autorisé par la préfecture de St Martin. Respect des mesures sanitaires.



Le Cottage

BISTROT CHIC

Pensez à réserver...!



Réservations : 06 90 622 686 - le.cottage@live.fr
97, bd de Grand Case - Ouvert du lundi au samedi - Fermé le dimanche



La tournée de Mimi

dis Connis (sax) et Betty V pour du 'Jazz-Reggae', les samedis le Trio Latino et tous les dimanches votre incontournable 'Adeptive Sunday' dès 14h avec les DJ's Mister T, Allan P, Leo, Nicolas Barcel pour de belles ébullitions musicales.

AU YELLOW SUB
(Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant d'Orient Bay organise de nombreuses animations musicales pour vos soirées avec les mercredis les duos Amin-Delphine ou Scud-Agathe, les jeudis le Yellow Trio sur du Funk, Jazz, les vendredis François Bry avec son trio pour du Pop-Rock, et les samedis le concert de Kat Suzy avant la 'Karoké Party' avec Jean Louis.

AU PLATINUM ROOM
(Maho Plaza)

Le club avec son 'Shows Girls' pour adultes est ouvert tous les soirs du lundi au dimanche de 21h à 2h pour de belles soirées de charme et d'effeuillage.

A LA PALAPA GRILL
(Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous invite à découvrir tous les soirs sa nouvelle carte gourmande concoctée par le grand chef Luis Jesus Fitch Gomez l'ancien directeur des cuisines du 'Xitomates Restaurant' à Mexico. Notez aussi en fin de semaine dans les salons les 'DJ's Party' avec Nicolas Barcel et ses différents invités. Hôtesse

LE QUAI 58 (Grand Case)
Ce Bar-Restaurant-Tapas

situé à côté du ponton en bois des petits bateaux, est ouvert depuis deux semaines tous les jours de 7h30 à minuit avec ses nombreux attraits face à la mer. Avec Gaby et Fred qui ne manquent pas d'idées, nous relevons à la carte les copieux petits déjeuners, pour le lunch les grillades et les poissons frais (pêche locale), les divers tapas le soir et bien sûr de l'ambiance autour des animations musicales avec Scud en 'Live Music' mercredi et Dj Alex samedi à partir de 18h.

A LA VILLA HIBISCUS
(Pic Paradis)

Ce Restaurant gastronomique et Maison d'Hôtes va vous enchanter le midi du mardi au jeudi avec ses produits d'exception, son spécial Lunch à 60€ de 12h à 15h et du mardi au samedi à partir de 19h30 avec ses trois menus raffinés. Un spot aux belles saveurs avec le chef Bastian toujours créatif pour combler les gourmets et émousser vos papilles avec de subtiles harmonies gustatives.

A L'ASTROLABE

(Esmeralda-Baie Orientale)
Ce Restaurant 'French Gourmet' qui est ouvert depuis une semaine, vous propose sa nouvelle carte, ses incontournables et des nouveautés, sans oublier la bonne musique avec le chanteur Shine.

TAO GARDEN (Cupecoy)
Ce Restaurant vous propose une authentique cuisine Thai

LOTUS
NIGHTCLUB
St Maarten

MERCREDI LADIES NIGHT
AVEC DJ PRINCE & DJ CLASSY D

JEUDI DJ PRINCE & DJ MAESTRO

VENDREDI DJ PRINCE & GUEST

SAMEDI DJ CLASSY D & GUEST

18 AND OVER | MASK REQUIRED
111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY
VIP RESERVATION +1721 588-7977 OR +590690637568

avec son chef Tim et Pierre aux commandes de ce spot aux saveurs exotiques. Cette bonne adresse pour découvrir de belles subtilités culinaires, et ses divers spéciaux vous accueille tous les jours de 11h30 à 22h30.

AU 978 SANCTORUM
(Rambaud)

La Villa Kapresse Restaurant organise tous les vendredis une 'Jazzy Party' avec des invités musiciens en concert, les samedis c'est la 'Saturday Night' avec Dj Kimo, et les dimanches votre 'Créole Brunch' avec divers animations.

AU RED DIAMOND
(Simpson Bay)

Le club pour adultes est ouvert du mardi au dimanche de 21h à 2h avec ses soirées très attrayantes dans la séduction et la gracilité.

THE PUB (Simpson Bay)
Le Bar-Restaurant vous propose des concerts dès 19h, avec mardi Gianfranco et Youmay, mercredi Cédric, jeudi Ali - Enora dans la 'Country', vendredi la chanteuse Enora dans ses Hits, samedi Alfredo 'Pop et Standards', et le lundi la belle 'Rock Jam Session'.

AU SUBLIME (Maho Plaza)
Ce Bar-Restaurant dans un cadre dès plus chaleureux vous invite à découvrir sa cuisine internationale aux multi-

LIVE MUSIC

MERCREDIS VENDREDIS
de 19h à 22h30
EDUARDO
Latino, pop, jazz, hits...
Dîner avec spéciaux à l'ardoise, grill et rôtisserie

La Bodega
Bonnes Suggestions Gourmandes

JEUDIS
de 19h à 22h30
Hits & Standards
DJ PADRE

SAMEDI
de 19h à 22h30
DJ RUDY
Music Lounge

PAËLLA avec Gégé

Ouvert du lundi au samedi de 18h à 23h30
Jordan Village, Cupecoy - Tel +1 (721) 586 3959

La Villa Hibiscus
Pic Paradis

CONCEPT UNIQUE
Maison d'Hôtes et Table Gastronomique

OUVERT POUR LE LUNCH DU MARDI AU JEUDI DE 12H À 15H

TOUTES LES SEMAINES ARRIVAGE DE PRODUITS D'EXCEPTION

Le chef Bastian vous propose tous les midis un spécial "Menu Lunch" à 60€, et tous les soirs 3 types de menus gastronomiques qui sauront ravir les plus gourmands.

OUVERT LE SOIR DU MARDI AU SAMEDI à partir de 19H
Uniquement sur Réservation au : 0590 77 80 98 / 0690 37 54 40
LES HAUTS DE PIC PARADIS - @lavillahibiscus

Nouveau tous
LES VENDREDIS ET SAMEDIS SOIRS

RACLETTE ET FONDUE
- SOIRÉE MONTAGNARDE -
FORMULE RACLETTE A LA PESÉE

Chez Martine
LE BELLEVUE
SUR RÉSERVATION 0690 77 06 08

Le PIZZA Club
pizza au feu de bois sur place ou à emporter

VENDREDI KARAOKE Night
AVEC DJ ALEX & SARA

MERCREDI
MARDI, JEUDI, DIMANCHE ET LUNDI
SAMEDI
Live Music
AVEC SOL

Union Road #155, Cole Bay, Port de Plaisance Resort
+ (590) 690 888 141
Ouvert tous les soirs de 17h à 23h30
f Lepizzaclub Saint Maarten



+1 721 520 2040

APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN
OUVERT DE 22H À 2H DU MARDI AU DIMANCHE

ples saveurs, ou à profiter de bons moments de détente dans ses superbes salons avec toujours de chaudes animations festives. Nous relevons en semaine de 22h à 2h pour vos soirées sur de bonnes notes, le mercredi 13 janvier 'Ladies Night avec Dj Big Boss & DJ maestro, jeudi 14 janvier avec Dj Rudy, vendredi 15 janvier Dj Classy D & Dj Nani, le samedi 15 janvier avec Dj Jameson & Dj Nani, puis le dimanche 17 Dj Nomis. Ce spot de détente et de bons goûts est ouvert tous les soirs de 18h à 2h.

OBA OBA (Simpson Bay)
Le Bar d'ambiance vous propose toute la semaine sa musique 'Internationale et Latino' à la demande du lundi au dimanche de 20h à 2h, avec tous les samedis le concert de Ali Montero accompagné de Sol pour la 'Latino Party'.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)
Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock' à partir de 19h30, avec le mercredi Lee et Ronny, jeudi Alfredo et Yonnis, vendredi Ronny et Bobby, et samedi Ronny et Cédric.

AU SOGGY'S DOLLAR (Simpson Bay)

Le Bar-Club vous invite à ses animations tous les soirs avec les Dj Bossman, Em, Outkast de 21h à 2h, les mardis avec Dj Eagle pour la soirée 'Latin Tuesday' et le jeudi 7/1 pour une 'Underground' avec Dj Koala.

TOPPERS (Simpson Bay)
Ce Bar-Restaurant est un spot très attractif tous les soirs pour ses soirées 'Karaoke', qui ne manquent d'ambiance avec tous les fidèles amateurs de la machine à chanter.

AU 3 AMIGOS (Maho Plaza)
Le Bar-Restaurant vous propose ses 'Happy Hour' de 15h à 19h, et ses 'Dj's Party' dès 20h avec mardi King Kembe, mercredi Leeyo, Maestro, Vybz, jeudi Outkast, vendredi Siw'Roo, Outkast, samedi Big Boss, Joel, et dimanche King Kembe, Maestro.

LE PINEAPPLE PETE (Simpson Bay)
Ce Restaurant très réputé avec sa cuisine internationale, vous propose pour vous détendre 5 tables de billard, 6 TV, ses jeux électroniques, et la musique avec le mardi Eduardo, mercredi Alban, jeudi Ronny, vendredi Jojo, samedi Jeremy, et dimanche

Eduardo.
CHEZ MARTINE (Bellevue)
Ce Restaurant qui est ouvert du lundi au samedi pour votre lunch jusqu'à 15h, vous propose ses soirées spéciales Montagnarde de 19h à 22h tous les vendredis et samedis. Une bonne idée pour les gourmands avec Raclette au lait cru (formule à la pesée, prix aux 100 grammes) et Fondue avec des fromages de Suisse (Vacherin, Gruyère, Appenzeller)

A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)
Votre petit paradis sera ouvert en janvier du jeudi au lundi de 9h à 19h, avec les dimanches 17 et 31 janvier Dj EM pour la 'Pool Party' de 13h à 17h, le restaurant open de midi à 16h, le bar tapas de 12h à 19h, les activités de 9h à 17h, et l'espace piscine de 10h à 17h.

AU HOLLAND HOUSE BEACH (Philipsburg)
Le Bar-Restaurant 'Ocean Lounge' vous invite tous les vendredis à sa 'Friday After Work' de 18h à 21h avec Fashion Show, Live ou Dj Party.

AU SANDY'S TOO (La Savane)
Tous les vendredis dès 19h

soirée animée par le guitariste-chanteur Jeremy Huot.

LE SINT MAARTEN YACHT CLUB (Simpson Bay)
Vous propose ses 'Happy Wednesday' de 18h à 20h avec la chanteuse Ayan Farah.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)
Le Rum-Bar et Grill vous propose tous les jeudis sa 'Jazzy Party', puis le vendredi 8 janvier la soirée Caribéenne avec Dj, et le samedi 9 janvier différents groupes pour le 'Reggae Live'.

BLUE MARTINI (Gd Case)
Le Bar-Restaurant a relancé ses concerts avec tous les samedis Percy Rankin Band pour la 'Reggae Night', et les dimanches le duo Amin-Scud dans 'Acoustik Delir', et Dj Master Gee 'Afro Beat' entre autres. Groupe

AU RENDEZ-VOUS (Cupecoy)
Le Restaurant de la place du village vous invite tous les dimanches à sa 'Happy et Jazzy Sunday', avec de très nombreux musiciens qui se retrouvent sur toutes les partitions.

AU ONE LOVE LOUNGE (Simpson Bay)
En fin de semaine ambiance

de 19h à 2h le vendredi avec la 'Freaky Fridays' animée par les Dj Tete, Dope Girl et Bruksot, et le samedi la 'Big Party' avec plusieurs Dj's invités.

A L'EMILIO'S (Philipsburg)
Ce superbe Restaurant des Caraïbes vous propose tous les dimanches son 'Sunday

Brunch' de 11h à 15h avec 'Live' guitare.

A LA MOVIDA (Simpson Bay)
Le Restaurant vous propose tous les jeudis sa soirée 'Ladies Night' à partir de 22h avec Dj Tete et divers animations musicales le week-end avec différents Dj's.

WEEKLY SCHEDULE

TUESDAY
TACO TUESDAY
MUSIC 80'S

WEDNESDAY
LATIN SUGAR
SALSA PARTY

THURSDAY
AMIN ET SCUD
DÉLIRE ACOUSTIK

FRIDAY
MARIO
KARAOKE NIGHT

SATURDAY
WHAT THE FUNK
SOUL-FUNK

SUNDAY
SMS EXPERIENCE
REGGAE NIGHT

SANDBAR
EVERYDAY
HAPPY HOUR 5-7 PM
SXM BEER 3 DOLLARS

BEACON HILL NEXT TO SUNSET
+1 (721) 553-3228

BREWED IN SINT MAARTEN
SXM BEER

HON. HON. HON. BEACH BAR

MARDI de 18h à 20h
Live Music FEATURING LEE GEORGI

TOUS LES JOURS retransmissions des matches DE FOOTBALL de tous les championnats

SAMEDI de 17h à 19h
Live Music FEATURING Sol
International Pop, Rock, Latin and more...

TRANSATS SUR LA PLAGE NOMBREUX TAPAS ET PLUS ENCORE!
TOILETTES DISPONIBLES

SXM BEER \$2 SXM IPA \$3
WELL MIX DRINKS \$4

QUALICH BEACH BAR ON THE BARDWALK

Le Spécialiste de la Cuisine Japonaise
ALINA SUSHI & IZAKAYA

SUSHI - SASHIMI - NIGIRI...
SAKE BAR...

OUVERT du Lundi au Samedi à partir de 17h

MERCREDI "FRENCH ET JAPANESE" avec en invité le Chef Francky

JEUDI "DJ PARTY" au bar-lounge

Au 1^{er} étage au dessus du Casino Royale
Rhine Rd, Maho Bay, Royale Casino
+1 (721) 587 8858 Email: reservations@alinarestaurant.com

Isola
AUTHENTIC ITALIAN
Hollywood Casino | Sint Maarten

Live Music TOUS LES LUNDIS

Vraie tradition à l'italienne

Pâtes Maison | Poissons frais | Plus de 50 pizzas

Votre restaurant est
OUVERT 7/7 de 17h à 23h

Réservations +1 721 544 3872
Billy Folly Road #37 | Simpson Bay Resort
Next to Hollywood Casino | www.isolaristorante.com

PROMOTIONS VALABLES JUSQU'AU 24 JANVIER 2021

À BUSH ROAD



Venez découvrir

nos **VINS** à petit prix
pour bien démarrer l'année



\$2³⁴

CHÂTEAU
LA ROSE
MONTAURAN
BORDEAUX
75cl



\$3⁵⁹

CHÂTEAU
TOUR DE BIGORRE
BORDEAUX
75cl



\$3⁹⁹

CHÂTEAU
MOULIN DU BARRAIL
BORDEAUX
SUPERIEUR
75cl



\$4⁹²

CHÂTEAU
TOUDENAC
BORDEAUX
SUPERIEUR
75cl



\$4⁹²

CHÂTEAU
TOUR CABLANC
BORDEAUX
SUPERIEUR
75cl



\$5⁹⁹

CHÂTEAU LA
BIENVEILLANCE
BORDEAUX
75cl



\$5⁹⁹

CHÂTEAU
TERRE BLANCHE
BORDEAUX
75cl



\$5⁹⁹

VILLA
CÔTE D'ARGENT
SAUVIGNON
BLANC
75cl



\$8⁹⁹

SATELLITET
SAUVIGNON
BLANC
75cl



\$13⁹⁹

SANTA
MARGHERITA
PINOT GRIGIO
75cl



\$8⁸⁷

CAVALINO
ROSÉ
75cl



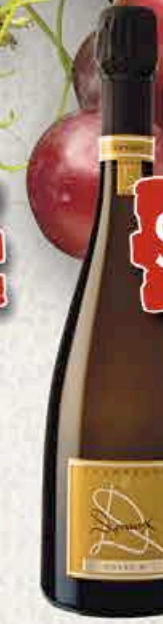
\$5⁹⁹

INDOMITA
ESPUMANTE
BRUT OU ROSÉ
75cl



\$9⁹⁹

RUFFINO
PROSECCO
75cl



\$30

CHAMPAGNE
DEVAUX
75cl

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.

1€ = \$1,20
sur les encaissements
en espèces

Bush Road 79 PHILIPSBURG
+1-721 542-4400

Du lundi au samedi : 8h - 20h
Dimanche : 9h - 14h - www.cmsxm.net